



Built to Lead

즉시 배포용: 2016년 5월 27일

주지사 **ANDREW M. CUOMO**

CUOMO 주지사, 농업 개발을 위해 110만 달러 지원을 발표하다

***Finger Lakes* 지역의 9개 프로젝트에 대한 Genesee Valley 지역 시장청이 자금 지원을 승인하다**

이 투자로 농업 강화를 위한 'Finger Lakes Forward' 계획이 앞당겨질 전망이다. 2011년 이후 650만 달러가 60개 프로젝트에 제공되었다

Andrew M. Cuomo 주지사는 뉴욕주의 농업 연구, 진흥 및 발전을 강화하는 프로젝트에 110만 달러 지원을 발표하였습니다. Genesee Valley Regional Market Authority가 승인한 이 자금은 New York Wine & Culinary Center의 장비 업그레이드부터 Lake Ontario Wine Trail 마케팅 계획 개발, 뉴욕주 농업실험 스테이션의 연구를 통한 크래프트 음료산업 부양에 이르는 활동을 지원합니다.

뉴욕주 자원을 투자하기 위한 업스테이트 부활 자금 수여 Finger Lakes Forward 플랜은 이 지역 경제에서 농업의 중요성을 인식하고 있습니다. Finger Lakes는 뉴욕의 전체 농업생산물의 약 1/4을 생산하고 있으며, 농업은 이 지역에서 19,000개의 일자리를 지원합니다.

“농업은 뉴욕에 중요한 경제 엔진입니다. 우리는 이러한 지속적인 강점을 이끌기 위해 할 수 있는 모든 일을 해나가야 합니다”라고 Cuomo 주지사가 말했습니다. “이 지원금은 Finger Lakes를 집이라고 부르는 수 천개의 농장 및 농업계 뿐만 아니라 뉴욕의 크래프트 음료 산업 성장에 중요한 연구를 지원합니다.”

Genesee Valley 지역시장청은 뉴욕주 농업시장부와 협조하여 Finger Lakes와 Southern Tier 지역 내 9개 카운티, 즉 Genesee, Livingston, Monroe, Ontario, Orleans, Steuben, Wayne, Wyoming 및 Yates 카운티의: 농업과 농업 관련 비즈니스의 발전을 돕기 위해 매년 신청을 권유합니다. 이 지역시장청은 2011년부터 농업개발보조금프로그램(Agriculture Development Grant Program)을 통해서 이 지역 60개 프로젝트에 650만여 달러를 지원했습니다.

Genesee Valley 지역시장청 이사회는 2016년에 다음 프로젝트를 지원하기로 가결하였습니다:

- **New York Wine and Culinary Center:** 시청각 장비 구입, 새로운 주방 장비 구입, 푸드 트럭 개선, 2017 CSA 박람회, 게스트 셰프 행사, 마케팅 및 홍보자료와 담보물에 192,000달러.
- **New York Wine and Grape Foundation:** NY Drinks NY 프로그램 지원에 195,000달러.
- **Cornell Cooperative Extension of Orleans County:** Orleans 카운티 County 축제마당의 교육용 주방 설치에 25,675달러.
- **Lake Ontario Wine Trail:** Lake Ontario Wine Trail 마케팅 플랜 수행에 27,750달러.
- **New York Apple Association:** 뉴욕주 사과업의 경제적 기여도를 평가하고 이 업계의 경제개발 활동을 강화하는 데 82,701달러.
- **New York State Agricultural Experimental Station:** 벤치 탑 굴절계의 식물 성장실 리노베이션 및 구입에 100,000달러.
- **New York State Agricultural Experiment Station:** 유기 곡물, 옥수수, 대두의 생산 가속화 지원 연구에 220,000달러.
- **New York State Agricultural Experiment Station:** 맥주맥 생산을 위한 다년 연구 계획의 3차년도 지원에 200,000달러.
- **New York State Agricultural Experiment Station:** 발효 사과주 생산을 위한 사과 품종 개발 및 테스트 지원에 56,874달러.

뉴욕주 농업부의 **Richard A. Ball** 커미셔너는 이렇게 말했습니다, “이들 카운티는 뉴욕에서 가장 다양한 농업 생산지역의 본고장으로, 뉴욕주에서 동종 업계의 성공에 꼭 필요합니다. 연구, 시설 업그레이드 및 마케팅에 관한 이 중요한 투자는 생산자들과 시민 모두에게 유익하고, 이 기금은 뉴욕주의 농업 성공과 업계 발전을 도모하는 데 도움이 될 것입니다.”

Genesee Valley 지역시장청의 **William Mulligan, Jr.** 관리자는 이렇게 말했습니다, “농업개발보조금 프로그램은 **Genesee Valley** 지역시장청이 농업에 유용한 중요 프로젝트에 투자할 수 있도록 해주는 매우 긍정적인 프로그램입니다. **Wine & Grape** 재단이 새로운 시장에 진입할 수 있도록 돕는 것에서 **Ag Experiment Station**이 수행하는 중요 연구가 지속될 수 있도록 하는 것에 이르기까지 이들 프로젝트는 이 지역의 농산업을 널리 알리고 농업이 성장하도록 지원해줄 것입니다.”

Joseph D. Morelle 주의회 다수당 대표는 이렇게 말했습니다, “이 투자는 우리 농업의 지속적인 발전 및 홍보에 필수적인 지원을 해주고 궁극적으로는 우리 지역 식품 시스템과 경제 성장을 강화하며 향후에도 우리의 많은 농장주들과 농산업을 생산성을 유지하고 지속 가능하도록 해줄 것입니다. **Finger Lakes** 지역에 더 밝은 미래를 건설하는데 남다른 노력을 기울여주신 **Cuomo** 주지사와 **Genesee Valley** 지역시장청의 우리 파트너들께 감사 드립니다.”

Mike Nozzolio 상원의원은 이렇게 말했습니다, “농업은 우리 **Finger Lakes** 지역의 지역

경제에 중추로써, Geneva에 뉴욕주 농업실험 스테이션 설립에 500,000달러의 주가 뉴욕주 보조금을 제공하는 데 힘써주신 Cuomo 주지사께 매우 감사 드립니다. 지난 해 가을 우리는 첨단 Hiperbaric High Pressure Processing 기기를 도입하고 Cornell Experiment Station에 Institute for Food Safety를 설립할 수 있게 해준 뉴욕주 보조금과 함께 이러한 노력은 우리 지역에서 신규 일자리와 경제 개발을 일으켜 농업의 호황을 더욱 이끌어낼 것입니다.”

Cornell University 농업 및 생명공학 대학교의 학장 겸 뉴욕주 농업실험 스테이션의 Goichman Family Director인 Dr. Susan K. Brown은 이렇게 말했습니다, “이처럼 대대적인 투자에 대단히 감사 드립니다. 이 투자는 뉴욕주에서 점차 규모를 확대해나가고 있는 양조업 및 농장 기반 음료업에 꼭 필요한 중요한 과학 및 아웃리치를 전달하려는 CALS(College of Agriculture and Life Science)와 NYSAES(New York State Agricultural Experiment Station) 활동을 지원하는 데 도움이 되고 있습니다. 재배업자, 생산업자 및 기업인들과 함께 하는 우리의 파트너십은 경제 개발을 이끌고 소비자에게 제공되는 뉴욕 음료의 다양성과 품질을 확대시켜줍니다.”

뉴욕 와인 & 포도 재단의 Jim Trezise 회장은 이렇게 말했습니다, “우리는 Genesee Valley 지역시장청에서 지원한 보조금으로 “뉴욕시에 뉴욕 와인을”이라는: 과감한 목표를 세울 수 있었습니다. 큰 성공을 거둔 NY Drinks NY “교환 프로그램”은 뉴욕시 레스토랑 업주, 와인 스토어 매니저, 미디어를 Finger Lakes로 불러 이 지역을 느껴보고, 사람들을 만나보고 현장에서 와인을 시음하도록 하는 프로그램입니다. 그런 후 3월마다 와인업계 대표들을 뉴욕시로 불러서 경쟁이 심한 이 시장을 보다 잘 이해할 수 있도록 하고 있습니다. 그 결과는 대단했습니다. 이런 기회를 갖게 되어 매우 감사하게 생각합니다.”

New York Wine and Culinary Center의 John Berndt 총책임자는 이렇게 말했습니다, “NYWCC가 업계 전문 교육과 실습에 집중할 수 있도록 우리의 교실 기술, 주방 및 바 서비스, 생산 장비 및 마케팅 도구를 업그레이드하여 청소년들과 장년층들에게 우리의 건강한 식생활과 영양 교육 프로그램을 확대할 수 있게 대대적인 지원을 해주신 점에 대단히 감사하게 생각합니다.”

Genesee Valley 지역시장청에 대한 상세 정보는 다음 웹사이트 방문하십시오:
<http://www.geneseevalleyregionalmarketauthority.com/Pages/default.aspx>.

Finger Lakes Forward의 가속화

오늘의 발표는 견실한 경제 성장과 지역사회 발전을 낳기 위한 이 지역의 종합 청사진인 “Finger Lakes Forward”를 보완합니다. 주정부는 이미 포토닉스, 농업 및 식품 생산, 그리고 첨단 제조 등 주요 산업에 대한 투자 계획을 지원하기 위해 이 계획에 대한 기틀을 마련하기 위해 2012년 이래 이 지역에 34억 달러 이상을 투자했습니다. 오늘날, 실업률은 대불황 전 이래 가장 낮은 수준에 도달했습니다. 개인 및 법인 소득세도 감소했고, 기업들은 Rochester, Batavia 및 Canandaigua와 같은 지역을 기업 성장을 위한 투자 대상으로 선택하고 있습니다.

이제 이 지역은 2015년 12월 Cuomo 주지사가 발표한 Upstate Revitalization Initiative를 통해 5억 달러 규모의 뉴욕주 투자와 함께 Finger Lakes Forward를 가속화시키고 있습니다. 뉴욕주의 5억 달러 투자는 민간 기업들이 25억 이상을 충분히 투자하도록 장려할 것이기에 이 지역의 계획은 제출된 것처럼 8,200 개의 새로운 일자리까지 창출할 것으로 전망됩니다. 자세한 내용은 [여기](#)에서 볼 수 있습니다.

###

다음 웹사이트에 더 많은 뉴스가 있습니다: www.governor.ny.gov
뉴욕주 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418